

Malá plavidla se strojním pohonem -
Zorné pole ze stanoviště kormidelníka

ČSN
EN ISO 11591

32 1216

idt ISO 11591:2000

Small craft, engine-driven - Field of vision from helm position

Petits navires à moteur - Champ de visibilité au niveau du poste de pilotage

Kleine Wasserfahrzeuge - Motorgetrieben - Sichtfeld vom Steuerstand

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 11591:2000. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 11591:2000. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 11591 (32 1216) ze září 2001.



© Český normalizační institut, 2007

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

65245

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN ISO 11591:2000 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN ISO 11591 (32 1216) ze září 2001 převzala EN ISO 11591:2000 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Vladimír Polanecký - DoTech, IČ 66024986, Ing. Polanecký

Technická normalizační komise: TNK 128 - Lodě a plovoucí zařízení

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Lubomír Drápal, CSc.

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA	EN ISO 11591
EUROPEAN STANDARD	
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	Prosinec 2000

ICS 47.080

Malá plavidla se strojním pohonem -
Zorné pole ze stanoviště kormidelníka
(ISO 11591:2000)

Small craft, engine-driven - Field of vision from helm position
(ISO 11591:2000)

Petits navires à moteur - Champ de visibilité
au niveau du poste de pilotage
(ISO 11591:2000)

Kleine Wasserfahrzeuge - Motorgetrieben -
Sichtfeld vom Steuerstand
(ISO 11591:2000)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2000-12-15.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2000 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref.

Č. EN ISO 11591:2000 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Předmluva

Text této mezinárodní normy ISO 11591:2000 byl vypracován technickou komisí ISO/TC 188 „Malá plavidla“ ve spolupráci s CMC.

Této evropské normě je nutno nejpozději do června 2001 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do června 2001.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu udělenému CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnice (směrnice) EU.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemska, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy ISO 11591:2000 byl schválen CEN jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

Strana 5

1 Předmět normy

Tato mezinárodní norma stanoví požadavky pro zorné pole ze stanoviště kormidelníka, dopředu a dozadu, na malých plavidlech se strojním pohonem s délkou trupu do 24 m.

Tato mezinárodní norma se netýká následujících plavidel:

- plachetnice;
- plavidla řízená kormidlem (viz 2.9) s maximální rychlostí menší než 10 uzlů.

POZNÁMKA Při určitém způsobu jízdy a rychlosti může u malých plavidel se strojním pohonem docházet ke sklonu plavidla, při němž je výhled vpřed dočasně omezen. Tato mezinárodní norma nemůže zaručit, že na plavidle nemůže dojít k řízení bez dočasného snížení výhledu ze stanoviště kormidelníka během řízení při vyšším úhlu sklonu lodi během přechodu z výtlačné plavby na plavbu v kluzu.

-- Vynechaný text --